

باسم الآب والابن والروح القدس

**الأحد الجديد - أحد توما الرسول**

تذكارُ القديس إفتيخيوس، بطريك القسطنطينية المعترف

**الكاهن: تبارك الله إلهنا كل حين الآن وكل أوانٍ وإلى دهرِ الدهرين.**

**الجوق: آمين. ثم نرتل "المسيح قام" ٣ مرات:**

**المسيحُ قامَ من بين الأمواتِ، وداسَ الموتَ بالموتِ، ووهبَ الحياةَ للذين في القبورِ.**

**المجدُ للآبِ والابنِ والروحِ القدسِ، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدهرينِ، آمين.**

أيُّها الثالوثُ القدوسُ ارحمنا. يا ربُّ اغفرْ خطايانا. يا سيِّدُ تجاوزْ عن سيِّئاتنا. يا قدوسُ اطلعْ واشفِ أمراضنا. من أجلِ اسمِكَ يا ربُّ ارحم، يا ربُّ ارحم، يا ربُّ ارحم.

**المجدُ للآبِ والابنِ والروحِ القدسِ، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدهرينِ، آمين.**

أبانا الذي في السماواتِ، ليَتَقَدَّسَ اسْمُكَ. لِيَأْتِ ملكوتُكَ. لِيَتَكُنْ مشيئَتُكَ كما في السماءِ كذلكَ على الأرضِ. خُبِّرنا الجوهريَّ أعطينا اليوم. واثرُك لنا ما علينا كما نتركُ نحنُ لمنْ لنا عليه. ولا تُدخِلنا في تجربة. لكنْ نَجِّننا مِنَ الشَّرِّيرِ.

**الكاهن: لأنَّ لك المُلْكُ والقُدرةُ والمجدُ، أيُّها الآبُ والابنُ والروحُ القدسُ، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدهرينِ.**

**القارئ: آمين.**

**ملاحظة: لا نقول "هلموا نسجد" في بداية الصلاة، بل مكانها "المسيح قام".**

**المرتل: "اللهُ الرَّبُّ ظَهَرَ لنا مُبارِكُ الآتي باسمِ الرَّبِّ". (باللحن السابع)**

تُعاد على كل ستيخن

† اعترفوا للرَّبِّ وادعُوا باسمِهِ القُدوسِ.

† كلُّ الأممِ أحاطتْ بي وباسمِ الرَّبِّ قهرتُها.

† مِنْ قِبَلِ الرَّبِّ كانتْ هذه، وهي عجيبةٌ في أعيننا.

**طروبارية العيد (باللحن السابع)**

† إذْ كانَ القبرُ مختومًا أشرقتْ منه أيُّها الحياة. ولمَّا كانتْ الأبوابُ مُغلقةً، وافيتِ التلاميذَ أيُّها

المسيحُ الإلهُ قيامةُ الكلِّ. وجَدَدتْ لنا بهم روحًا مُستقيماً، بحسبِ عظيمِ رحمتِكَ (٣

**مرات).**

**الكاهن: أَيضًا وَأَيضًا بِسَلامٍ إلى الرَّبِّ نَطْلُبُ.**

**الجوق: يا ربُّ ارحم.**

**الكاهن: اغضُدْ وخلصْ وارحمْ واحفظنا يا اللهُ بنعمتِكَ.**

**الجوق: يا ربُّ ارحم.**

**الكاهن: بعدَ ذِكْرنا الكَلِّيَّةِ القُداسَةِ الطَّاهِرَةِ الفائقةِ البركةِ المَجيدةِ، سيِّدتنا وإِلهِ الدَّائِمَةِ**

**البتوليَّةِ مريمِ، معَ جميعِ القديسينِ.**

**الجوق: أَيُّها الفائقُ قُدسُها وإِلهِ خَلصينا.**

**الكاهن: لنُودِعْ أنفُسنا وبعضنا بعضًا وكلَّ حياتنا للمسيحِ الإلهِ.**

الجوق: لك يا ربُّ.  
الكاهن: لأنَّ لك العِزَّةَ ولكَ المُلْكَ والقُدرةَ والمجدَ أيُّها الآبُ والابنُ والرَّوحُ القُدسُ، الآنَ وكلَّ  
أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهرينِ.  
الجوق: آمين.

### الكاسمات

#### الكاسمة الأولى (باللحن الأول وزن: الحجر بختم)

† إذ كانَ التلاميذُ في عِلْيَةِ صهيونَ، مُخْتَفِينَ خَوْفًا مِنَ اليَهُودِ دخلتَ عليهمَ، وكانَتِ الأبوابُ  
مغلقةً، فامتلاؤا سرورًا برؤياك، والكومَ في يديكَ وجنبِكَ، أريتهمَ أيُّها الصالحُ، قائلاً للتلميذِ  
المُرتابِ، فَنَشِّ وافحص بيديكَ، أنا الذي صرْتُ مِنْ أَجْلِكَ مُتَأَلِّمًا.

المجدُ للآبِ والابنِ والرَّوحِ القُدسِ الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهرينِ، آمين

† إذ كانَ التلاميذُ في عِلْيَةِ صهيونَ، مُخْتَفِينَ خَوْفًا مِنَ اليَهُودِ دخلتَ عليهمَ، وكانَتِ الأبوابُ  
مغلقةً، فامتلاؤا سرورًا برؤياك، والكومَ في يديكَ وجنبِكَ، أريتهمَ أيُّها الصالحُ، قائلاً للتلميذِ  
المُرتابِ، فَنَشِّ وافحص بيديكَ، أنا الذي صرْتُ مِنْ أَجْلِكَ مُتَأَلِّمًا.

#### الكاسمة الثانية (باللحن الأول وزن: كالموتى صار الجند)

† يا أيُّها المسيحُ حياةَ الجميعِ، وقفتَ بالرسْلِ والأبوابُ مغلقةً، وجنبِكَ أريتهمَ، واليدينِ معَ  
الرجلينِ، ليُصدِّقُوا أَنَّكَ قُمتَ مِنَ القبرِ، أمَّا تومًا، فقالَ ما لَمَ أَعانِ، لا أُصدِّقُ قولَكُم.

المجدُ للآبِ والابنِ والرَّوحِ القُدسِ الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهرينِ، آمين

† يا أيُّها المسيحُ حياةَ الجميعِ، وقفتَ بالرسْلِ والأبوابُ مغلقةً، وجنبِكَ أريتهمَ، واليدينِ معَ  
الرجلينِ، ليُصدِّقُوا أَنَّكَ قُمتَ مِنَ القبرِ، أمَّا تومًا، فقالَ ما لَمَ أَعانِ، لا أُصدِّقُ قولَكُم.

#### الكاسمة الثالثة (باللحن الأول وزن: كالموتى صار الجند)

† لَمَّا قامَ المسيحُ أتى بأعجوبةً، إلى رُسُلِهِ حيثُ قالَ لتومًا، إذ قدَ شاهدتَ جنبي، وثقوبَ  
المساميرِ، فلماذا لا تُؤمِنُ أَنِّي قُمتُ، أمَّا التوامُّ، فلَمَّا آمَنَ صاحَ، أنتَ ربِّي وإلهي.

المجدُ للآبِ والابنِ والرَّوحِ القُدسِ الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهرينِ، آمين

† لَمَّا قامَ المسيحُ أتى بأعجوبةً، إلى رُسُلِهِ حيثُ قالَ لتومًا، إذ قدَ شاهدتَ جنبي، وثقوبَ  
المساميرِ، فلماذا لا تُؤمِنُ أَنِّي قُمتُ، أمَّا التوامُّ، فلَمَّا آمَنَ صاحَ، أنتَ ربِّي وإلهي.

#### الانافثميات (باللحن الرابع)

† مُنذُ شبابي أهواءُ كثيرةٌ تُحاربيني، لكن أنتَ يا مُخلصي اعضدني وخلصني. (تُعاد)  
† يا مُبغضي صهيونَ، اخزوا مِنْ تُجاهِ الرَّبِّ، لأنَّكُم سَتَصِيرُونَ جافينَ، كالعُشبِ اليابسِ بالنَّارِ.  
(تُعاد)

المجدُ للآبِ والابنِ والرَّوحِ القُدسِ

† بالرَّوحِ القُدسِ كلُّ نَفْسٍ تحيا وتسمو بالطَّهرِ لامعةً، بوحدانيَّةِ الثَّالوثِ، بحالٍ شَريفَةٍ سرِّيَّةِ.

الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهرينِ، آمين

† بالرَّوحِ القُدسِ نُفيضُ سَواقِي النِّعمَةِ ومَجاريها، فترَوِي البرايا بأسرها بالحياةِ المُحييَّةِ.

#### بروكيمن (باللحن الرابع)

† إمدحي يا أورشليمُ للربِّ، سبِّحي إلهك يا صهيونُ. (تُعاد)

ستيخن: لَأَنَّهُ قَدْ قَوَّى أَمْخَالَ أَبْوَابِكَ، وَبَارَكَ بَنِيكَ فِيكَ.

† إِمْدَجِي يَا أُورُشَلِيمُ لِلرَّبِّ، سَبِّحِي إِلَهَكَ يَا صَهْيُونُ.

الكاهن: إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

الجوق: يَا رَبُّ ارْحَمِ.

الكاهن: لَأَنَّكَ قُدُّوسٌ أَنْتَ يَا إِلَهَنَا وَفِي الْقِدِّيسِينَ تَسْتَقَرُّ وَتَسْتَرِيحُ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ أَيُّهَا الْآبُ

وَالابْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

الجوق: آمِينَ.

كُلُّ نَسْمَةٍ فَلْتَسْبِحِ الرَّبَّ (مَرَّتَيْنِ)

فَلْتَسْبِحِ الرَّبَّ كُلُّ نَسْمَةٍ.

الكاهن: مِنْ أَجْلِ أَنْ نَكُونَ مُسْتَحْقِينَ لِسَمَاعِ الْإِنْجِيلِ الْمُقَدَّسِ إِلَى الرَّبِّ إِلَهَنَا نَتَضَرَّعُ.

الجوق: يَا رَبُّ ارْحَمِ (ثَلَاثًا).

الكاهن: حِكْمَةٌ، فَلْنَسْتَقِمْ وَنَسْمَعْ الْإِنْجِيلِ الْمُقَدَّسِ، السَّلَامُ لَجَمِيعِكُمْ.

الجوق: وَلرُوحِكَ.

الكاهن: فَصَلُّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقِدِّيسِ مَتَّى الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ التَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ (يَقْرَأُ الْإِنْجِيلِ

مِنَ الْبَابِ الْمَلُوكِيِّ)

الجوق: الْمَجْدُ لَكَ يَا رَبُّ الْمَجْدُ لَكَ.

الكاهن: فَلْنُضْغِ...

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، ذَهَبَ التَّلَامِيزُ الْأَحَدَ عَشَرَ إِلَى الْجَلِيلِ إِلَى الْجَبَلِ حَيْثُ أَمَرَهُمْ يَسُوعُ. فَلَمَّا رَأَوْهُ

سَجَدُوا لَهُ وَلَكِنْ بَعْضُهُمْ شَكُّوا. فَدَنَا يَسُوعُ وَكَلَّمَهُمْ قَائِلًا: إِنِّي قَدْ أُعْطِيتُ كُلَّ سُلْطَانٍ فِي السَّمَاءِ

وَعَلَى الْأَرْضِ. فَاذْهَبُوا الْآنَ وَتَلْمِذُوا كُلَّ الْأُمَّمِ، مَعْمَدِينَ إِيَاهُمْ بِاسْمِ الْآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ.

وَعَلِّمُوهُمْ أَنْ يَحْفَظُوا جَمِيعَ مَا أَوْصَيْتُكُمْ بِهِ. وَهَا أَنَا مَعَكُمْ كُلَّ الْأَيَّامِ إِلَى مَنْتَهَى الدَّهْرِ. آمِينَ.

الجوق: الْمَجْدُ لَكَ يَا رَبُّ الْمَجْدُ لَكَ.

(قِرَاءَةٌ)

إِذْ قَدْ رَأَيْنَا قِيَامَةَ الْمَسِيحِ فَلْنَسْجُدَنَّ لِلرَّبِّ الْقُدُّوسِ يَسُوعَ الْمَعْصُومِ وَحَدَهُ مِنْ الْخَطِيئَةِ.

فَلصَلِّبِكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ نَسْجُدُ وَلِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ نُسَبِّحُ وَنُجَمِّدُ. لَأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهَنَا وَآخِرَ سِوَاكَ

لَا نَعْرِفُ وَبِاسْمِكَ نُدْعَى. فَهَلِّمُوا يَا مَعَاشِرَ الْمُؤْمِنِينَ نَسْجُدُ لِقِيَامَةِ الْمَسِيحِ الْمُقَدَّسَةِ. فَهَا إِنَّ

الْفَرَحَ قَدْ آتَى بِالصَّلِيبِ مُنْتَشِرًا فِي كُلِّ الْعَالَمِ. فَلْنُبَارِكَنَّ الرَّبَّ فِي كُلِّ حِينٍ وَنُنَسِّبَنَّ قِيَامَتَهُ، لَأَنَّهُ

بِمَكَابِدَتِهِ الصَّلْبِ مِنْ أَجْلِنا أَبَادَ الْمَوْتِ بِالْمَوْتِ.

المزمور الخمسون (درجًا)

ارْحَمْنِي يَا اللَّهُ بِحَسَبِ عَظِيمِ رَحْمَتِكَ، وَبِحَسَبِ كَثْرَةِ رَأْفَتِكَ امْحُ مَائِمِي.

إِغْسِلْنِي كَثِيرًا مِنْ إِثْمِي، وَمِنْ خَطِيئَتِي طَهِّرْنِي.

لَأَنِّي أَنَا عَارِفٌ بِإِثْمِي وَخَطِيئَتِي أَمَامِي فِي كُلِّ حِينٍ.

إِلَيْكَ وَحَدَكَ أَخْطَأْتُ، وَالشَّرَّ قَدَّامَكَ صَنَعْتُ، لِكَيْ تَتَبَرَّرَ فِي أَقْوَالِكَ وَتَزَكُوَ فِي قَضَائِكَ.

هَآنَذَا بِالْآثَامِ حُبِلَ بِي، وَبِالْخَطَايَا وَلَدْتَنِي أُمِّي.

لَأَنَّكَ قَدْ أَحْبَبْتَ الْحَقَّ، وَأَوْضَحْتَ لِي غَوَامِضَ حِكْمَتِكَ وَمَسْتُورَاتِهَا.

تَنْصَحُنِي بِالرُّوفِي فَأَظْهَرُ، وَتَغْسِلُنِي فَأَبْيَضُ أَكْثَرَ مِنَ الثَّلْجِ.  
تُسْمِعُنِي بِهَجَّةٍ وَسُرُورًا، فَتَبْتَهِجُ عِظَامِي الدَّلِيلَةَ.  
أَعْرِضْ بوجهك عَن خطايايَ، وامحُ كُلَّ مآثميَ.  
قَلْبًا نَقِيًّا اخْلُقْ فِيَّ يَا اللهُ، وروحًا مُسْتَقِيمًا جَدِّدْ فِي أَحْشَائِي.  
لا تَطْرَحْنِي مِنْ أَمَامِ وَجْهِكَ، وَرُوحَكَ الْقُدُّوسُ لا تَنْزِعْهُ مِنِّي.  
إِمْنَحْنِي بِهَجَّةٍ خَلاصِكَ، وَبِروحِ رَأْسِي اعْضُدْنِي.  
فَاعْلَمْ الأئِمَّةَ طُرُقَكَ وَالكَفَرَةَ إِلَيْكَ يَرْجِعُونَ.  
نَجِّنِي مِنَ الدِّمَاءِ يَا اللهُ إِلَهَ خَلاصِي، فَيبْتَهِجْ لِسَانِي بِعَدْلِكَ.  
يا رَبُّ افْتَحْ شَفَّتِي، فَيُخَبِّرَ فَمِي بِتَسْبِيحَتِكَ.  
لأنَّكَ لو أَرَدْتَ الدَّبِيحَةَ، لَكُنْتُ الآنَ أَعْطِي، لَكِنَّكَ لا تُسَرُّ بِالْمُحْرَقَاتِ.  
فالدَّبِيحَةُ لِلهِ رُوحٌ مُنْسَحِقٌ، القَلْبُ المُتَخَشِّعُ وَالمُتَواضِعُ لا يَزُدُّهُ اللهُ.  
أَصْلِحْ يا رَبُّ بِمَسَرَّتِكَ صِهْيُونََ وَلُثْبَنَ أَسْوَارِ أُورُشَلِيمَ.  
حِينَئِذٍ تُسَرُّ بِدَّبِيحَةِ العَدْلِ قُرْبانًا وَمُحْرَقَاتِ.  
حِينَئِذٍ يُقَرَّبُونَ عَلى مَذْبَحِكَ العُجُولِ.

### المجد للآبِ والابنِ والروحِ القُدسِ (باللحن الثاني)

† بشفاعاتِ الرُّسُلِ وَظَلَبَاتِهِمُ أَيُّهَا الرَّحِيمُ، امحُ كَثْرَةَ خَطايانا وَزَلَّاتِنَا.  
الآنَ وَكُلَّ أوانٍ وَالى دَهرِ الدَّاهِرِينَ، آمينَ (باللحن الثاني)  
† بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الإِلهِ وَظَلَبَاتِهَا أَيُّهَا الرَّحِيمُ، امحُ كَثْرَةَ خَطايانا وَزَلَّاتِنَا.  
يا رَحِيمَ ارْحَمْنِي يَا اللهُ بِحَسَبِ عَظِيمِ رَحْمَتِكَ، وَبِحَسَبِ كَثْرَةِ رَأْفَتِكَ امحُ مآثميَ. (باللحن الثاني)  
† لَقَدْ قامَ يَسوعُ مِنَ القَبْرِ كَمَا سَبَقَ فَقالَ، وَمَنَحَنا الحِياةَ الأَبَدِيَّةَ وَالرَّحْمَةَ العُظْمَى.

### الكاهن

خَلِّصْ يا رَبُّ شَعْبَكَ وَبارِكْ مِراثَكَ. وَافْتَقِدْ عَالَمَكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرَّافَاتِ. ارفِعْ شَأْنَ المَسيحِيِّينَ  
الأرثوذكسيِّينَ. واسْبِعْ عَلَيْنَا مَراحِمَكَ الغَنِيَّةَ. بِشَفَاعَاتِ وَتَضَرُّعَاتِ سَيِّدَتِنَا المَجيِّدَةِ الفائِقَةِ  
البركةِ وَالِدَةِ الإِلهِ الدَّائِمَةِ البتولِيَّةِ مَريمَ. وَبِقوَّةِ الصَّليبِ الكَريمِ المُحييِ. وَبِنِعمَةِ القَبْرِ المُقدَّسِ  
القابلِ الحِياةِ. وَبِظَلَبَاتِ القُوَّاتِ السَّماويَّةِ العَقليَّةِ الإِلهيَّةِ العَديمةِ الأَجسادِ. وَبِتَضَرُّعَاتِ النَبِيِّ  
الكَريمِ السَّابِقِ المَجيِّدِ يُوحنا المَعمدانِ. وَالقَدِّيسِينَ المُشَرَّفِينَ الرُّسُلِ الكُلِّيِّ مَديحُهُمُ. وَالقَدِّيسِ  
المَجيِّدِ الرُّسولِ الكُلِّيِّ مَديحُهُ يَعقوبَ أَخِي الرَّبِّ أَوَّلِ رُؤسائِ أَساقِفَةِ أُورُشَلِيمَ. وَأَبائِنَا القَدِّيسِينَ  
مُعَلِّمي المَسكونَةِ رُؤسائِ الكَهنةِ العُظماءِ بِاسيلْيوسَ الكَبيرِ وَغَريغورِيوسَ الثاُولوِغوسَ وَيُوحنا  
الذَهبِيَّ الفَمِ. وَأَثناسيوسَ وَكيرلسَ وَيُوحنا الرِّحومَ بِطارِكَةِ الإسكَنْدَريَّةِ. وَأَبينا القَدِّيسِ نيقولاوسَ  
رئيسِ أَساقِفَةِ ميرليكيَّةِ. وَالقَدِّيسِ سَبيريدونَ أُسقَفَ تَريميثوسَ العَجايبِ. وَالقَدِّيسِينَ  
المَجيِّدِينَ الشُهَداءِ العُظماءِ جاورجيوسَ الحائِزِ رايَةَ الظَّفَرِ وَديمَترِيوسَ الفائِضِ الطَّيبِ  
وَثاودورسَ التِرونيَّ وَثاودورسَ قائِدِ الجِيشِ وَمينا الصانِعي العَجايبِ. وَالشَّهِيدِ فِي الكَهنةِ  
خِراالمبوسَ. وَالقَدِّيسِينَ المَجيِّدِينَ الشُهَداءِ الحَسَنِيِّ الظَّفَرِ. وَالقَدِّيسِينَ المُشَرَّفِينَ المَلِكِينَ  
المُتَوَجِّينَ مِنَ اللهِ وَالْمَعادِي الرُّسُلِ قَسطنطينَ وَهِيلاَنَةَ. وَأَبائِنَا الأَبْرارِ المُتَوَشِّحِينَ بِاللَّهِ.  
وَالقَدِّيسِينَ الصِّدِّيقِينَ جَدِّي المَسيحِ الإِلهِ يواكيمَ وَحنَّةَ، وَالقَدِّيسِ الرُّسولِ توماً وَالقَدِّيسِ

إفتيخيوس بطريك القسطنطينية المُعترف، اللذين نُقيمُ تذكّارهما اليوم، وجميع قديسيك،  
نتضرّع إليك أيها الربّ الجليل الرحمة، فاستجب لنا نحن الخطاة الطالين إليك وارضمنا.  
الجوق: يا ربّ ارحم (١٢ مرة ثلاث على التناوب)  
الكاهن: برحمة ورأفات ابنك الوحيد ومحبتته للبشر الذي أنت مبارك معه ومع روحك الكليّ  
قُدسه الصالح والمحيي، الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين.  
الجوق: آمين.

### القانون

#### الأودية الأولى

المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

† هذا اليوم هو ربيع النفوس، لأنّ المسيح قد ظهر مُشرقاً كالشمس من القبر في اليوم الثالث،  
وأزال عنا قَتامَ شتاءِ خطايانا، فلنسبحه لأنّه قد تمجد.

المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

† إنّ هذا اليوم المتوشّح الضياء، هو ملك الأوقات وسيّد الأيام، فلتطرب الكنيسة بابتهاج مع  
شعبها المُختار، مُقدّمة النذور بغير فتور للمسيح النَّاهض.

#### الأودية الثالثة

المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

† أيها المسيح لقد صيرتنا بفعل صليبك جُداً بدلاً من عُتق، وجعلتنا غير فاسدين عَوْضاً من  
بالين، إذ أمرتنا أن نَسْتَسِيرَ بِمَا هُوَ أَهْلٌ لتجديد الحياة.

المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

† أيها المسيح العديم أن يكون مَحْضُورًا، لقد انحصرت في قبرٍ بجسدك الملموس المَحْدود،  
إلا أنّك فُمت ووقفت بتلاميذك والأبواب مُغلقة، يا قادرًا على كلّ شيء.

#### الايباكوي (باللحن السادس)

† أيها المُخلص كما حضرت في وسط تلاميذك وَمَنَحْتَهُمُ السَّلامَ، أحضر معنا وخلصنا.

#### الأودية الرابعة

المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

† إنّ المسيح بمذاقته المرارة شفى مذاقة الأب الأول القديمة. وأمّا الآن فبتناوله من شهد  
العسل، منحه الاستنارة وحلاوة شركته معًا.

المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

† أيها المسيح المُحبُّ البشر، لقد فرحت بتفتيشك الذي بواسطته عطفنا، توما المُرتاب،  
مُقدّمًا له جنبك، وموَكِّدًا للعالم قيامتك الثلاثة الأيام.

#### الأودية الخامسة

المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

† إنّ المُخلص قد وقف بأحبائه، إذ كانوا مُكتئبين. وأقصى عنهم كلّ حزنٍ بِحُضوره منهضًا  
إياهم ليرتكضوا بقيامته.

المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

† بالحقيقة إِنَّ مَلامَسَةَ توما لرهيبَةً هي وممدوحةٌ، لأنَّهُ بِجُرأةٍ فَتَشَ الجنبَ الساطعِ الضياءِ  
بنارِ اللأهوتِ.

### الأودية السادسة

المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

† أيُّها السيِّدُ، إِنَّكَ لَمْ تُهْمِلْ توماً غارقاً في عمقِ الإرتيابِ، لكنَّكَ بسطتَ راحتِكَ ليكي يُفدِّشَهُمَا.

المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

† إِنَّ مُخلَصنا هتَفَ قائلاً: جسُوني وانظروا إني أنا هوَ بِغيرِ استحالةٍ، مُتوشِّحاً بِبَشرةٍ وَعِظاماً.

### الأودية السابعة

المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

† إِنَّ الشعبَ الجديدَ الإلهيَّ يليقُ به أن يبتهجَ في هذا اليومِ بارتعادٍ، بما أَنَّهُ حاملُ الضياءِ وسيِّدُ  
الأيامِ وأولِّها، لأنَّهُ يرسمُ ويُمثِّلُ الدهرَ العتيذَ الثامنَ وغايةَ كلِّ. فلنَهتِفَ إذاً قائلين: مباركُ أنتَ  
أيُّها الفائقُ سموهُ المباركُ إلهُ آبائنا.

المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

† إِنَّ توما المَكْتى بالتوأمِ تجاسَرَ وحدَهُ فَمَنَحنا إيماناً بَعَدِمَ الإيمانِ، وحلَّ جَهْلَ الكلِّ المُدلهمِّ  
بعَدِمَ الإيمانِ الحَسَنِ. وضمَّرَ لذاتهِ إكليلاً حقيقياً بقوله: أنتَ هوَ الربُّ الفائقُ سموهُ المباركُ  
إلهُ آبائنا.

### الأودية الثامنة

المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

† أيُّها السيِّدُ، إِنَّ توماً لَمَّا اشتاقَ إلى مَنزركَ المُفْرَحِ، فَمَا آمَنَ أوَّلاً. فلَمَّا حَظِيَ به دَعَاكَ إلهًا  
وربًّا، يا مَنْ نُزِيدُ ارتفاعَكَ إلى كلِّ الأدهارِ.

المجدُ للآبِ والابنِ والرَّوحِ القُدُسِ، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهرينَ، آمين

† سَبَّحُوا الربَّ الذي تنازَلَ معَ توماً، إذ كانَ مُرتاباً مُتمهلاً عليه، مُظهراً له جنبَهُ إلى أن فَدَّشَهُ  
بتحريرِ، وصرخَ هاتفاً: زيدوا علوهُ إلى كلِّ الأدهارِ.

الكاهن: أَيضاً وأيضاً بسلامٍ إلى الرَّبِّ نطلُبُ.

الجوق: يا ربُّ ارحم.

الكاهن: اعضُدْ وخلصْ وارحمْ واحفظنا يا اللهُ بنعمتِكَ.

الجوق: يا ربُّ ارحم.

الكاهن: بعدَ ذِكْرنا الكَلِّيَّةِ القُداسَةِ الطَّاهرةِ الفائقةِ البركةِ المَجيْدَةِ، سيِّدتنا وإِلهِ الدَّائِمَةِ  
البتولِيَّةِ مريمَ، معَ جميعِ القُدَّيسينَ.

الجوق: أَيُّها الفائقُ قُدْسُها وإِلهِ خَلصينا.

الكاهن: لِنُودِعْ أَنفُسنا وبعضُنا بعضاً وكلَّ حياتنا للمسيحِ الإلهِ.

الجوق: لك يا ربُّ.

الكاهن: لأنَّكَ أنتَ مَلِكُ السَّلامِ ومُخلَصُ نُفوسنا. وإِليكَ نَرْفَعُ المَجدَ أَيُّها الآبُ والابنُ والرَّوحُ  
القُدُسُ، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهرينَ.

الجوق: آمين.

## القنطاق

† بِالْيَمِينِ الْوَادَّةِ التفتيش، أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهَ، فَتَشَّ تومًا جَنْبَكَ الْوَاهِبَ الْحَيَاةَ. لِأَنَّكَ حِينَ دَخَلْتَ وَالْأَبْوَابُ مُغْلَقَةٌ، هَتَفَ إِلَيْكَ مَعَ بَقِيَّةِ التَّلَامِيذِ صَارِحًا: **أَنْتَ هُوَ رَبِّي وَالْهِي.**

## البيت

† مَنْ ذَا الَّذِي صَانَ كَفَّ التَّلْمِيذَ غَيْرَ مُنْسَكِبٍ، لَمَّا دَنَا مِنْ جَنْبِ الرَّبِّ النَّارِيِّ، أَمْ مَنْ وَهَبَهُ جَسَارَةً لِيَكِي يَلْمَسَ عَضْوًا مُلْتَهَبًا بِالْحَقِيقَةِ، هُوَ الْجَنْبُ الْمُفْتَشُّ. فَلَوْ لَمْ يَمْنَحْهُ الْجَنْبُ اقْتِدَارًا كَلِيًّا، كَيْفَ كَانَ يُمَكِّنُ أَنْ يَمِينًا تَرَابِيئَةً تُفْتَشُ آلَامَ وَأَوْصَابَ مَنْ زَعَزَعَ مَا فَوْقَ وَمَا أَسْفَلَ! فَهَذِهِ النِّعْمَةُ أُعْطِيَتْ لِتُومًا أَنْ يُلَامَسَ الْمَذْكُورَاتِ وَأَنْ يَهْتَفَ نَحْوَ الْمَسِيحِ: **أَنْتَ هُوَ رَبِّي وَالْهِي.**

## السنكسار

† فِي هَذَا الْيَوْمِ الَّذِي هُوَ السَّادِسُ مِنْ شَهْرِ نَيْسَانَ، نُقِيمُ تَذْكَارَ الْقَدِّيسِ إِفْتِيخْيُوسِ بَطْرِيَرِكِ الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ الْمَعْتَرَفِ. كَمَا فِي هَذَا الْيَوْمِ، الَّذِي هُوَ الْأَحَدُ الثَّانِي مِنَ الْفِصْحِ نُعِيدُ لِتَجْدِيدِ قِيَامَةِ الْمَسِيحِ وَتَفْتِيشِ الْقَدِّيسِ تومًا الرَّسُولِ.

## ستيخونات

† إِنْ كَانَ إِغْلَاقَ الْحَشَا وَالْقَبْرِ لَمْ تَمْنَعْ قُدْرَتَكَ، فَكَيْفَ أَيُّهَا الْمُخْلَصُ إِغْلَاقَ الْأَبْوَابِ تَحْجِرُ عَزَّتَكَ! فَبِشْفَاعَةِ رَسُولِكَ تومًا، أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهَنَا أَرْحَمْنَا، آمِينَ.

## الكاتافسيات الفصح (باللحن الأول)

† الْيَوْمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَلِنَتَلَأَلُ أَيُّهَا الشُّعُوبُ. لِأَنَّ الْفِصْحَ هُوَ فَصْحُ الرَّبِّ، وَذَلِكَ لِأَنَّ الْمَسِيحَ إِلَهَنَا قَدْ أَجَازَنَا مِنَ الْمَوْتِ إِلَى الْحَيَاةِ، وَمِنَ الْأَرْضِ إِلَى السَّمَاءِ، نَحْنُ الْمُنْشِدِينَ نَشِيدَ النَّصْرِ وَالظَّفْرِ.

† هَلُمُّوا بِنَا نَشْرَبُ مَشْرُوبًا جَدِيدًا، لَيْسَ مُسْتَخْرَجًا بَايَةً بَاهِرَةً مِنْ صَخْرَةٍ صَمَاءَ، لَكِنَّهُ يَنْبُوعُ عَدَمِ الْفَسَادِ، بِفَيْضَانِ الْمَسِيحِ مِنَ الْقَبْرِ الَّذِي بِهِ نَتَشَدَّدُ.

† لِيَقِفْ مَعَنَا عَلَى الْمَحْرَسِ الْإِلَهِيِّ حَبَقُوقُ الْمُتَفَوِّهِ بِالْإِلَهِيَّاتِ، وَلِيَرِنَا الْمَلَائِكَةُ الْمُتَشِيحَةُ الصَّبِيَاءُ. قَائِلًا جَهَارًا، الْيَوْمَ خَلَاصٌ لِلْعَالَمِ. لِأَنَّ الْمَسِيحَ قَدْ قَامَ بِمَا أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

† لِنَبْتَكِرَنَّ مُدَلِّجِينَ دِلْجَةً عَمِيقَةً، وَلِنُقْرَبَنَّ لِلسَّيِّدِ التَّسْبِيحِ النَّقِّيِ عَوْضَ الطَّيِّبِ الدَّكِّيِ، وَلِنُعَايِنِ الْمَسِيحَ الَّذِي هُوَ شَمْسُ الْعَدْلِ. مُطْلِعًا الْحَيَاةَ لِلْكَلِّ.

† أَيُّهَا الْمَسِيحُ لَقَدْ نَزَلْتَ إِلَى أَسْفَلِ دَرَكَاتِ الْأَرْضِ، فَسَحَقْتَ الْأَمْخَالَ الدَّهْرِيَّةَ الْمُثَبَّتَةَ. الصَّابِظَةَ الْمُعْتَقَلِينَ، وَفِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ بَرَزْتَ نَاهِضًا مِنَ الْقَبْرِ. كَمَا بَرَزَ يُونَانَ مِنَ الْحُوتِ.

† إِنْ الَّذِي أَنْقَذَ الْفِتْيَةَ مِنَ الْآتُونِ. لَمَا صَارَ إِنْسَانًا تَأَلَّمَ كَمَا تَلَّمَ كَمَا تَلَّمَ، وَبِأَلَامِهِ سَرِيلَ الْمَائِتِ جَمَالَ عَدَمِ الْفَسَادِ، أَعْنِي بِهِ إِلَهَ آبَائِنَا. الْمُبَارَكُ وَالْمُمَجَّدُ وَحْدَهُ.

## نُسْبِحُ وَنُبَارِكُ وَنَسْجُدُ لِلرَّبِّ

† إِنْ هَذَا الْيَوْمَ الْمَدْعُوُّ الْمُقَدَّسَ الَّذِي هُوَ أَوَّلُ السُّبُوتِ، وَمَلِكُهَا وَسَيِّدُهَا، إِنَّمَا هُوَ عِيدُ الْأَعْيَادِ وَمَوْسِمُ الْمَوَاسِمِ. الَّذِي فِيهِ نُبَارِكُ الْمَسِيحَ إِلَى الْأَدْهَارِ.

الكَاهِنُ: لَوَالِدَةِ الْإِلَهِ أُمَّ النُّورِ بِالتَّسَابِيحِ لِنُكْرِمَنَّهَا مُعْظَمِينَ.

## الأودية التاسعة (باللحن الأول)

† أَيَّتُهَا الْمَصْبَاحُ السَّاطِعُ الضِّيَاءِ يَا أُمَّ الْإِلَهِ، الشَّرْفُ الَّذِي لَا يُقَاسُ، الْأَرْفَعُ مِنَ الْخَلَائِقِ كُلِّهَا،  
بِالتَّسَابِيحِ نَعْظَمُكَ. (تَعَاد)

### المجدُ لك يا إلهنا المجدُ لك

† أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِنَّنَا فِي نَهَارِكَ الْبَهِيِّ، وَالْمَلْتَمِعِ بِالنَّعْمَةِ، الَّذِي بِهِ حَضَرْتَ بِحَسَنِ الْجَمَالِ بَيْنَ  
تَلَامِيذِكَ، بِالتَّسَابِيحِ نَعْظَمُكَ. (تَعَاد)

### المجدُ للآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

† يَا مَنْ لَمْ تُحْرِقْ بِنَارِ لَاهُوتِكَ اللَّامَادِيِّ، مَنْ فَتَّشَ جَنْبَكَ، وَبِالْكَفِّ التَّرَائِي لَمَسَكَ، بِالتَّسَابِيحِ  
نَعْظَمُكَ.

### الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدهرين، آمين.

† قَدْ قُتِمَتِ أَيُّهَا الْمَسِيحُ مِنَ الْقَبْرِ بِمَا أَنَّكَ الْإِلَهِ، وَإِنْ كُنَّا لَمْ نُشَاهِدِكَ، لَكُنَّا بِكَ آمَنَّا بِقَلْبِ  
مُشْتَقٍ، وَبِالتَّسَابِيحِ نَعْظَمُكَ.

إِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَفَوَّهَ نَحْوَ الْمُنْعَمِ عَلَيْهَا: أَيُّهَا الْعَذْرَاءُ النَّقِيَّةُ افْرَجِي وَأَقُولُ أَيْضًا افْرَجِي،  
لَأَنَّ ابْنِكَ قَدْ قَامَ مِنَ الْقَبْرِ فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ

† اسْتَنْيرِي اسْتَنْيرِي، يَا أَوْرَشَلِيمَ الْجَدِيدَةَ، لَأَنَّ مَجْدَ الرَّبِّ أَشْرَقَ عَلَيْكَ، افْرَجِي الْآنَ وَتَهَلَّلِي يَا  
صِهْيُونَ. وَأَنْتِ يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ النَّقِيَّةُ، اطْرَبِي بِقِيَامَةِ وَلَدِكَ.

الكاهن: أَيْضًا وَأَيْضًا بِسَلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

الجوق: يَا رَبُّ ارْحَمِ.

الكاهن: اعْضُدْ وَخَلِّصْ وَارْحَمْ واحفظنا يا الله بنعمتك.

الجوق: يَا رَبُّ ارْحَمِ.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الْكَلِيَّةَ الْقُدَّاسَةَ الطَّاهِرَةَ الْفَائِقَةَ الْبُرْكَةَ الْمَجِيدَةَ، سَيِّدَتْنَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ  
الْبَتُولِيَّةَ مَرْيَمَ، مَعَ جَمِيعِ الْقُدِّيسِينَ.

الجوق: أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.

الكاهن: لِنُودِعَ أَنْفُسَنَا وَبَعْضُنَا بَعْضًا وَكُلَّ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الْإِلَهِ.

الجوق: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّهُ لَكَ تُسَبِّحُ كُلُّ قُوَاتِ السَّمَاوَاتِ. وَإِلَيْكَ تَرْفَعُ الْمَجْدَ أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدْسُ  
الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدهرين.

المرتل: آمين.

### قُدُّوسٌ هُوَ الرَّبُّ الْهَنَا (٣ مرات)

### الأكسبستلاريات (باللحن الثالث وزن: زَيْتَتَ بِالْكَوَاكِبِ)

† يَا تَوْمًا لَا تَكُنْ غَيْرَ مُؤْمِنٍ، أَنَا الَّذِي مِنْ أَجْلِكَ جُرِّحْتُ، وَفَتَّشْتُ جِرَاحِي بِيَدَيْكَ. فَبِعِزِّ مُتَّفَقٍ  
مَعَ التَّلَامِيذِ إِكْرِزِي، أَيُّ إِلَهٍ هِيَ. (تَعَاد)

† الْيَوْمَ الرَّبِيْعُ مَانِحٌ شَدَاهُ، وَالْخَلِيقَةُ الْجَدِيدَةُ تَفْرَحُ. الْيَوْمَ تُرْفَعُ أَقْفَالُ الْأَبْوَابِ، مَعَ عَدَمِ إِيمَانِ  
تَوْمَا الْحَبِيبِ. إِذْ يَهْتَفُ قَائِلًا: أَنْتَ هُوَ رَبِّي وَإِلَهِي.

### الإينوس (باللحن الأول وزن: أصحاب المديح الشهداء)

كُلُّ نَسَمَةٍ فَلتُسَبِّحَ الرَّبَّ. سَبِّحُوا الرَّبَّ مِنَ السَّمَاوَاتِ، سَبِّحُوهُ فِي الْأَعَالِي، لِأَنَّهُ لَكَ يَلِيقُ التَّسْبِيحُ يَا اللَّهُ.

سَبِّحُوهُ يَا جَمِيعَ مَلَائِكَتِهِ، سَبِّحُوهُ يَا سَائِرَ قُوَّاتِهِ، لِأَنَّهُ لَكَ يَلِيقُ التَّسْبِيحُ يَا اللَّهُ.

### سَبِّحُوهُ عَلَى مَقْدَرَتِهِ، سَبِّحُوهُ بِحَسَبِ كَثْرَةِ عَظَمَتِهِ

† مَسِيحِي الْوَاهِبِ الْحَيَاةِ حِينَ قُوتَ مِنَ الْقَبْرِ، ظَلَّتْ خَتومُهُ مُغْلَقَةً، كَذَلِكَ لَمَّا، جِئْتَ نَحْوَ الرِّسْلِ وَفَرَّحْتَهُمْ كَانَتْ أَبْوَابُ ذَاكَ الْمَنْزِلِ مُغْلَقَةً، وَقَدْ مَنَحْتَهُمْ، رُوحَ طَهْرٍ وَاسْتِقَامَةٍ، بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ الْوَاسِعَةِ.

### سَبِّحُوهُ بِلَحْنِ الْبُوقِ، سَبِّحُوهُ بِالْمِزْمَارِ وَالْقِيثَارَةِ

† مَسِيحِي الْوَاهِبِ الْحَيَاةِ حِينَ قُوتَ مِنَ الْقَبْرِ ظَلَّتْ خَتومُهُ مُغْلَقَةً، كَذَلِكَ لَمَّا، جِئْتَ نَحْوَ الرِّسْلِ وَفَرَّحْتَهُمْ كَانَتْ أَبْوَابُ ذَاكَ الْمَنْزِلِ مُغْلَقَةً، وَقَدْ مَنَحْتَهُمْ، رُوحَ طَهْرٍ وَاسْتِقَامَةٍ، بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ الْوَاسِعَةِ.

### سَبِّحُوهُ بِالطَّبْلِ وَالْمِصَافِ، سَبِّحُوهُ بِالْأَوْتَارِ وَآلَاتِ الطَّرْبِ

† حُضُورَكَ بَيْنَ التَّلَامِيذِ فِي غِيَابِ تومَا ذَاكَ الْمُلقَّبِ تومًا، جَعَلَهُ يَرْتَابُ، فِي أَمْرِ الْقِيَامَةِ وَيَقُولُ لِلذَّيْنِ عَايِنُوكَ لَسْتُ بِمُؤْمِنٍ، مَا لَمْ أَضِعْ يَدِي، فِي آثَارِ مَسَامِيرِهِ، وَفِي جَنْبِهِ أَنْ قَدْ قَامَ نَاهِصًا.

### سَبِّحُوهُ بِنَعْمَاتِ الصُّنُوجِ سَبِّحُوهُ بِصُنُوجِ التَّهْلِيلِ كُلِّ نَسَمَةٍ فَلتُسَبِّحَ الرَّبَّ

† قَدْ صَوَّتَ الرَّبُّ قَائِلًا أَيَا تومَا ضَعِ يَدَكَ وَفَتَّشْنِي مِثْلَمَا تَشَاءُ، وَاعْرِفْنِي أَنْ لِي، لَحْمًا وَعِظَامًا وَجِسْمًا تَرَابِيًّا وَلَا تَكُنْ جُحُودًا بَلْ مُؤْمِنًا، نَظِيرَ الْآخَرِينَ، أَمَا ذَاكَ فَقَدْ هَتَفَ، لَكَ الْمَجْدُ أَنْتَ رَبِّي وَالْهِي.

### الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ آمِينَ (بِاللَّحْنِ السَّادِسِ)

† مِنْ بَعْدِ ثَمَانِيَةِ أَيَّامٍ لِقِيَامَتِكَ يَا يَسُوعَ الْمَلِكِ، وَكَلِمَةُ الْآبِ الْوَحِيدِ. ظَهَرْتَ لِتَّلَامِيذِكَ وَالْأَبْوَابُ مُغْلَقَةً. وَمَنَحْتَهُمْ سَلَامَكَ، وَلِلتَّلَامِيذِ الَّذِي لَمْ يُؤْمِنِ أَرِيَّتَهُ الرَّسُومَ قَائِلًا: هَلُمَّ فَتَّشِ الْيَدَيْنِ وَالرِّجْلَيْنِ وَالْجَنْبَ الْبَرِيءِ مِنَ الْفَسَادِ. أَمَا هُوَ، فَاقْتَنَعَ وَهَتَفَ إِلَيْكَ: رَبِّي وَالْهِي الْمَجْدُ لَكَ.

### ملاحظة: الرجاء متابعة الخدمة من كتاب القداس الإلهي

#### المجدلة الكبرى

#### الطروبارية (باللحن السابع)

† إِذْ كَانَ الْقَبْرُ مَخْتومًا أَشْرَقَتْ مِنْهُ أَيُّهَا الْحَيَاةِ. وَلَمَّا كَانَتْ الْأَبْوَابُ مُغْلَقَةً. وَافِيَتْ التَّلَامِيذَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُ قِيَامَةُ الْكُلِّ. وَجَدَدْتَ لَنَا بِهِمْ رُوحًا مُسْتَقِيمًا. بِحَسَبِ عَظِيمِ رَحْمَتِكَ.

#### القداس الإلهي

#### الأنديفوننة الأولى

هَلُّوْا لِلَّهِ يَا جَمِيعَ الْأَرْضِ

بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِي، يَا مُخَلِّصُ خَلِّصْنَا.

رَتِّلُوا لِاسْمِهِ، أَعْطُوا مَجْدًا لِتَسْبِيحَتِهِ

بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِي، يَا مُخَلِّصُ خَلِّصْنَا.

قُولُوا لِلَّهِ مَا أَرَهَبَ أَعْمَالَكَ

بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِي، يَا مُخَلِّصُ خَلِّصْنَا.

كُلُّ الأَرْضِ يَسْجُدُونَ لَكَ، وَيَرْتَلُونَ لَكَ، وَيَتَرَنَّمُونَ لِاسْمِكَ أَيُّهَا العَلِيِّ  
بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الإِلهِ، يَا مُخَلِّصُ خَلِّصْنَا.  
المَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ القُدُسِ، الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.  
بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الإِلهِ، يَا مُخَلِّصُ خَلِّصْنَا.

### الانديفونة الثانية

ليترأف الله علينا وليباركنا، وليضيء بوجهه علينا ويرحمنا  
خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الأَمْوَاتِ، لِتُرْتَلَّ لَكَ. هليلويا.  
لتُعرَفَ في الأَرْضِ طَرِيقَكَ، وَفِي جَمِيعِ الأُمَمِ خَلَاصَكَ  
خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الأَمْوَاتِ، لِتُرْتَلَّ لَكَ. هليلويا.  
فَلتَعْتَرِفْ لَكَ الشُّعُوبُ يَا اللهُ، فَلتَعْتَرِفْ لَكَ الشُّعُوبُ كُلُّهَا.  
خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الأَمْوَاتِ، لِتُرْتَلَّ لَكَ. هليلويا.  
لِيُبَارِكَنَا اللهُ، وَلتَرْتَعِدْ مِنْهُ كُلُّ أَقْطَارِ الأَرْضِ.  
خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الأَمْوَاتِ، لِتُرْتَلَّ لَكَ. هليلويا.  
المَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ القُدُسِ، الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.  
يَا كَلِمَةَ اللهِ الابْنَ الوَحِيدِ الَّذِي لَمْ يَزَلْ غَيْرَ مَائِتٍ، لَقَدْ قَبِلْتَ أَنْ تَتَجَسَّدَ مِنْ أَجْلِ خَلَاصِنَا مِنْ  
القَدِيسَةِ وَالِدَةِ الإِلهِ الدَّائِمَةِ البَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَتَأَسَّسْتَ بغيرِ اسْتِحَالَةٍ، وَصَلِبْتَ أَيُّهَا المَسِيحُ إِلَهَنَا،  
وَبمَوْتِكَ وَطِئْتَ المَوْتَ. وَأَنْتَ لَمْ تَزَلْ أَحَدَ الثَّالوثِ القُدُوسِ، المُمَجَّدَ مَعَ الآبِ، وَالرُّوحِ  
القُدُسِ، خَلِّصْنَا.

### عند دورة الإنجيل (الدورة الصغرى)

#### الانديفونة الثالثة

ليُقمَ اللهُ وَيَتَبَدَّدَ جَمِيعُ أَعْدَائِهِ، وَيَهْرَبُ مَبْغُضُوهُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِهِ.  
كَمَا يُبَادُ الدِّخَانُ يُبَادُونَ، وَكَمَا يَذُوبُ الشَّمْعُ مِنْ قُدَامِ وَجْهِ النَّارِ.  
كَذَلِكَ تَهْلِكُ الخَطَاةُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِ اللهِ، وَالصِّدِّيقُونَ يَفْرَحُونَ وَيَتَهَلَّلُونَ أَمَامَ اللهِ  
وَيَتَنَعَّمُونَ بِالسُّرُورِ.  
هَذَا هُوَ اليَوْمُ الَّذِي صَنَعَهُ الرَّبُّ، لِنَفْرَحْ وَنَتَهَلَّلَ بِهِ.

#### طروبارية

† المَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الأَمْوَاتِ، وَدَاسَ المَوْتَ بِالمَوْتَ، وَوَهَبَ الحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي القُبُورِ.

### وبعد دورة الإنجيل (الدورة الصغرى)

خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الأَمْوَاتِ، لِتُرْتَلَّ لَكَ. هليلويا.

#### طروبارية (باللحن السابع)

† إِذْ كَانَ القَبْرُ مَخْتومًا أَشْرَقَتْ مِنْهُ أَيُّهَا الحَيَاةَ. وَلَمَّا كَانَتِ الأَبْوَابُ مُغْلَقَةً. وَافِيَتِ التَّلَامِيذُ أَيُّهَا  
المَسِيحُ الإِلهُ قِيَامَةَ الكُلِّ. وَجَدَدَتْ لَنَا بِهِمْ رُوحًا مُسْتَقِيمًا. بِحَسَبِ عَظِيمِ رَحْمَتِكَ.

### **القنطاق الفصح (باللحن الثامن)**

† ولئن كُنتَ نَزَلْتَ إِلَى قَبْرِ يَا مَنْ لَا يَمُوتُ، إِلَّا أَنَّكَ دَرَسْتَ قُوَّةَ الْجَحِيمِ، وَقُمْتَ غَالِبًا أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهَ، وَلِلنِّسْوَةِ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ قَلْتَ افْرَحْنَ، وَوَهَبْتَ رِسْلَكَ السَّلَامَ، يَا مَانِحَ الْوَاقِعِينَ الْقِيَامِ.

### **بديل بواجب الاستئصال نرتل (باللحن الأول)**

† أَيَّتُهَا الْمَصْبَاحُ السَّاطِعُ الضِّيَاءِ وَيَا أُمَّ الْإِلَهَ، الشَّرْفُ الَّذِي لَا يُقَاسُ، الْأَرْفَعُ مِنَ الْخَلَائِقِ كُلِّهَا، بِالتَّسَابِيحِ نُعْظَمُكَ.

**الكينونيكون:** إِمْدَحِي يَا أُورُشَلِيمُ الرَّبِّ، سَبِّحِي إِلَهَكَ يَا صَهْيُونَ، هَلِيلُوِيَا

### **وبدل قد نظرنا النور الحقيقي نرتل "المسيح قام" مرة واحدة مطولة**

الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَدَاسَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ، وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ.

**ونعود لنرتل بشكلٍ طبيعيٍّ كلاً من "ليمتلى فمنا" و "ليكن إسمُ الربِّ مبارَكًا"**